

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 81 (1993)

Heft: 6-7

Artikel: Une maille à l'endroit, une maille à l'envers

Autor: Ricci Lempen, Silvia

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-280366>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lucie Bolens, *La Bible et l'Histoire au Féminin*, Ed. Métropolis, 1992, 346 pages

En exergue de ce livre, un bref poème où l'auteure exprime le vœu étrange que celles et ceux qui lui sont proches «puissent... saisir un jour ce livre sans le comprendre». Et effectivement, l'ouvrage de Lucie Bolens semble conçu pour dérouter les esprits cartésiens. Même après en avoir achevé la lecture, on n'en pénètre vraiment ni l'architecture ni le propos. Il ouvre une multiplicité de pistes sans en faire aboutir aucune. Aux lectrices et lecteurs de les débroussailler comme elles et ils le peuvent.

La première partie présente quelques figures féminines de la Torah et le contexte où elles évoluent. Mais les textes qui la composent ne sont ni des portraits ni des essais démonstratifs. Il s'agit plutôt de plongées interprétatives dans les mythes fondateurs de la Bible, dont la lettre est supposée connue. Lecture difficile pour les ignorantes (dont je suis), parce que les contradictions sont partout, posées, non expliquées. Contradiction notamment entre l'infériorisation sociale de la femme, telle qu'elle ressort clairement des textes bibliques, et son rôle essentiel dans la construction d'une «ontologie du couple» où la différence sexuelle incarne l'altérité, la finitude, les limites de la condition humaine face au divin.

Contradiction irrésolue également dans la deuxième partie, qui balaie les siècles de la Diaspora juive, entre la patrilinearité et la matrilinearité comme principes constitutifs de l'existence historique et spirituelle du peuple élu. C'est seulement dans la troisième partie que le livre devient aisément déchiffrable, s'ordonnant en une série de monographies souvent passionnantes sur des personnalités ou des groupes de femmes du Moyen Âge... Mais c'est là aussi que sa structure d'ensemble se brouille!

On croyait être en train de lire un ouvrage sur les femmes juives, celles de la Bible et toutes les autres, et on se retrouve à fréquenter les Wisigoths et les Burgondes, la

Une maille à l'endroit, une maille à l'envers

ou la religion comprise par les femmes

Carolingienne Dhuoda et Aliénor d'Aquitaine, on se retrouve à découvrir l'amour courtois andalou sous les califes et la sorcellerie cathare...

Lucie Bolens, professeure à la Faculté des lettres de Genève, est née en Algérie dans une famille séfarade. Elle est aussi Suisse et Française. Ce qui lui tient à cœur dans ce livre, qualifié par elle-même de «livre de l'impossible», c'est de montrer, à travers le prisme de l'histoire des femmes, l'entrecroisement des différentes cultures occidentales et le rôle de la pensée hébraïque dans leur élaboration.

On sent que le manque d'unité de son

texte, son caractère éclaté, fragmentaire, répond à une intention: restituer l'histoire dans ses détours et sa complexité, ne pas l'enfermer dans le carcan d'une systématisation réductrice.

S'agit-il d'une approche typiquement féminine? On a beaucoup dit que le savoir des femmes est un savoir de replis et de failles, aventureux et toujours provisoire, fait de ruptures d'où jaillit l'émotion. Personnellement, je me sens plus à l'aise quand je peux disposer d'une bonne charpente analytique, mais peut-être que je ne suis pas assez féminine?

Silvia Ricci Lempen

Revue des revues

Perle Bugnion-Secretan a parcouru pour vous les revues féministes parues durant ce premier semestre 1993, selon l'intérêt que nous y avons trouvé, nous leur avons attribué *, ** ou ***.

** *Rote Revue* 1 / 1993, 48 pages SP Schweiz, PF, 3001 Bern. Questions économiques, points de vue masculin et féminin.

** *Schritte ins Offene*, 2/93, 36 pages PF 8026 Zurich Thème: «Exodus», l'évasion l'émancipation, la fuite en avant, etc.

** *Emanzipation*, PF 168, 3000 Bern 22. No 1 1993, 26 pages: le viol et le guerre, etc. No 2 26 pages, Le 8 mars, le film féminin à Soleure, le manque de crèches, etc.

** *Frauzetig*, No 45, mars-mai 1993, 50 pages, PF 648 8025 Zurich. Racisme, réfugiées, immigrées, femmes du tiers monde, etc.

* *Femmes*, Marseille, Info, No 62, hiver 92/93, 48 pages Revue du CODIF, Centre d'orientation, de documentation et d'information féminin, 81 rue Sénac, 13001 Marseille Dossier: une femme découvre sa ville.

*** *Les cahiers de Femmes d'Europe*, rue de la loi 200, B-1049 Bruxelles No 37: 1492, La présence des femmes en Amérique, «une histoire entourée de silence», 52 pages No 38: *Femmes et développement, situation dans le tiers monde, aide apportée par les pays de la Communauté européenne*, 100 pages.

No 39: *Les femmes en Pologne* (1991-1992), travail, famille, vie publique, etc.

** *Le travail dans le monde* 1993, dossier de presse du BIT, Genève.

Un tableau des réalités sociales, les syndicats face à des défis majeurs, le stress, etc.

* *Expression*, revue d'information sociale, No 76, février 1993, 56 p., Hospice général CP 430, 1211 Genève 3. «Face à la mort»: accompagnement des malades en fin de vie, dispositions à prendre, testament, etc.

*** *Cahiers du Féminisme*, No 63, hivers 92/ printemps 93, 60 pages,

rue Richard-Lenoir 2, F-93108, Montreuil, diffusion à Genève par l'Inédite, à Lausanne par Basta. Ex-Yougoslavie, avortement, cinéma, une féministe à redécouvrir Madeleine Pelletier, etc.

*** *Chronique féministe*, No 46, 12.92/1.93, 74 p., Université des Femmes, pl. Quelelet, B-1030 Bruxelles. Les femmes et la vie économique, l'économie dans la société.

*** *F-Questions au féminin*, No 3/92, 90 p., Bureau fédéral de l'égalité, Eigerplatz 5, 3003 Berne. Résultats des élections fédérales de 1991 pour les femmes.

* *Uni Lausanne*, 1/1993, 64 p. BRA, 1015 Lausanne-Dorigny. Actualité universitaires, dossier «médecines à cœur ouvert».

*** *Polyrama*, février 93, EPFL, Centre-Midi, 1015 Lausanne. Nouvelles, dossier «Insertion professionnelle, mode d'emploi».

* *Questions familiales*, Office fédéral des assurances sociales, Effingerstrasse 33, 3003 Berne. No 2/92, consacré aux enfants, 32 pages. No spécial 1993: La violence envers les enfants, 64 pages.

*** *Sécurité sociale*, 1/1993 Office fédéral des assurances sociales, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, 52 p. La réforme de l'assurance maladie, la 10e révision de l'AVS, l'enfance maltraitée dans notre pays.

Maha Re

intégration posturale
thérapie corporelle
cellulolipolysis
(traitement de la cellulite)

022 734 10 87